

Assistant-e de langue italienne en Suisse 2010/11: Instructions concernant le dossier de candidature

Veillez nous envoyer par courrier postal 3 exemplaires du dossier d'inscription (1 dossier original et 2 copies) en langue française (ou italienne, comme précisé ci-dessous) en papier, rangés dans l'ordre suivant **sans agrafes**:

1. **Formulaire d'inscription** (sur formulaire ci-joint) avec une photo passeport originale et récente par dossier (pas de photocopies!)
2. **Curriculum vitae** sommaire en italien ou en français, sous forme de tableau, avec les points suivants:
 - a) données personnelles
 - b) éducation scolaire (études primaires et secondaires)
 - c) études supérieures
 - d) expérience professionnelle
 - e) objectifs professionnels
 - f) Connaissances et aptitudes particulières
 - g) Loisirs
 - h) Intérêts particuliers
3. **Lettre de motivation personnelle** (écrite de préférence à l'ordinateur)
le même texte en langue française et italienne, max. une page A4 pour chaque langue.
Cette lettre devrait traiter les thèmes suivants:
Pourquoi je désire travailler comme assistant(e) / intérêt et motivation pour le programme /
Ce que j'ai à offrir comme assistant(e) / Ce que j'attends de l'assistanat
4. **Recommandation** (sur formulaire ci-joint) d'un professeur de l'université, de l'établissement de formation, ou des autorités scolaires (directeur d'école, inspecteur), document actuel et substantiel.
Peut être complétée en français ou en italien.
5. **État de santé** (sur formulaire ci-joint), déclaration personnelle et attestation médicale
Peut être complété en français ou en italien.
6. **Copies du dernier diplôme obtenu et d'autres références**
Par exemple: certificat de baccalauréat, examen intermédiaire à l'université, licence, B.A., M.A., doctorat, diplôme d'enseignement; attestations de travail.

Délai d'inscription: vendredi, le 16 avril 2010

Adresse postale:

WBZ CPS
Madame Renata Leimer
Langues étrangères et Programme d'assistants de langue (PAL)
Maison des Cantons
Speichergasse 6
CH-3000 Bern 7
Suisse

Renseignements ultérieurs: leimer.renata@wbz-cps.ch / Tel. +41 (0)31 320 16 70

Vous recevrez une confirmation de votre candidature dès réception, avec des informations détaillées concernant les délais de décision, l'affectation etc.

LAP LANGUAGE ASSISTANT PROGRAMME – SWITZERLAND
SAP SPRACHASSISTENZ-PROGRAMM – SCHWEIZ
PAL PROGRAMME D'ASSISTANTS DE LANGUE – SUISSE